



CLASSIQUES  
GARNIER

PY (Maéna), « Table des matières », *Benjamin Britten entre deux mondes*, p. 721-724

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4392-3.p.0721](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4392-3.p.0721)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2012. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENT . . . . .	9
PRÉFACE . . . . .	11
AVANT-PROPOS . . . . .	13
INTRODUCTION . . . . .	17

### PREMIÈRE PARTIE

#### BRITTEN ENTRE THÉÂTRE ET OPÉRA

LES ANNÉES D'APPRENTISSAGE . . . . .	45
Le <i>Group Theatre</i> : miroir de concentration du théâtre européen . . . . .	45
En avant la musique . . . . .	58
De nouveaux médias . . . . .	62
DU THÉÂTRE À L'OPÉRA . . . . .	77
La collaboration Britten-Auden : suite et fin . . . . .	77
Comment rénover l'opéra . . . . .	82
Tarquin et Don Juan . . . . .	101
RÉSONANCES LYRIQUES DANS LE CHAMP DRAMATIQUE . . . . .	111
Le monologue et la question du parlé-chanté . . . . .	113
Le Nô sur la scène contemporaine . . . . .	137
Shakespeare en héritage . . . . .	160

LE LIEU THÉÂTRAL . . . . .	175
Dynamisme du monde théâtral . . . . .	176
Sur la scène de l'opéra . . . . .	182
Dramaturgie et lieu théâtral . . . . .	195
De nouveaux rapports scène-salle . . . . .	215
Conclusion : principe de flexibilité et théâtre musical . . . . .	221

## DEUXIÈME PARTIE

## POÉTIQUE ET DRAMATURGIE

L'ESPACE . . . . .	227
Un « agent du progrès dramatique » . . . . .	227
Jeu avec le hors-scène . . . . .	239
L'espace métathéâtral . . . . .	255
Dialectiques et dynamiques . . . . .	261
Espaces intérieurs . . . . .	274
LE TEMPS . . . . .	281
L'espace-temps : les eaux nocturnes . . . . .	281
L'étau temporel . . . . .	294
Le temps musico-dramatique . . . . .	301
L'OBJET OPÉRATIQUE . . . . .	317
Pour en finir avec les accessoires . . . . .	318
Le discours des objets – travail de dramaturgie . . . . .	324
Vers une définition de l'objet opératique . . . . .	337
LES PERSONNAGES . . . . .	355
Le tragique de l'innocence . . . . .	358
Les fantômes britteniens : creusets du voir et de l'entendre . . . . .	385
Pistes pour une dramaturgie non aristotélicienne . . . . .	401

## TROISIÈME PARTIE

## RÉCEPTION

UNE CERTAINE IDÉE DU PUBLIC . . . . .	413
« Populaire » ? . . . . .	414
La traduction . . . . .	428
BRITTEN ET LA FRANCE . . . . .	443
La place de l'opéra . . . . .	445
Britten et la culture française . . . . .	457
Des années difficiles . . . . .	466
PROVINCE LYRIQUE ET BRITTENIENNE . . . . .	495
L'English Opera Group en tournée . . . . .	496
Productions françaises et travail sur le terrain . . . . .	501
Britten, l'English Opera Group et les rejetons français . . . . .	519
Direction Paris . . . . .	532
Changements de mentalité . . . . .	546
TOUR D'HORIZON EUROPÉEN . . . . .	561
La Belgique, la Suisse et les Pays-Bas : une porte vers l'Europe . . . . .	562
L'Allemagne et l'Autriche : à la pointe des productions britteniennes . . . . .	580
L'Italie mère : une terre d'enjeux . . . . .	618
CONCLUSION . . . . .	637
ANNEXES . . . . .	649
Annexe A. Principales représentations des opéras de Britten en France . . .	649
Annexe B. Productions européennes des opéras de Britten . . . . .	658

BIBLIOGRAPHIE . . . . .	675
INDEX DES NOMS . . . . .	709
INDEX DES ŒUVRES . . . . .	717